

Compañía Nacional de Teatro Clásico

Directora Helena Pimenta

12|13

El lindo don Diego

de
Agustín Moreto

Versión

Joaquín Hinojosa

Dirección

Carles Alfaro

Producción

CNTC



El lindo don Diego

de
Agustín Moreto

Reparto por orden de intervención

Don Tello

Javivi Gil Valle

Don Juan

Raúl Prieto

Doña Inés

Rebeca Valls

Doña Leonor

Natalia Hernández

Mosquito

Carlos Chamarro

Beatriz

Vicenta Ndongó

Don Diego

Edu Soto

Don Mendo

Cristóbal Suárez

Criado

Óscar de la Fuente

Teclados

Javier Coble

—

Realización de escenografía

May Servicios, Sfumato,

Mambo decorados

Realización de vestuario

Goretta Puente González

Ayudante de vestuario

Maite Onetti

Ayudante de escenografía

Juan Sebastián Domingo

Ayudante de dirección

Fefa Noia

—

Movimiento escénico

Fuensanta Morales

Asesor de verso

Vicente Fuentes

Composición y

dirección musical

Pablo Salinas

Iluminación

Pedro Yagüe

Vestuario

María Araújo

Escenografía

Paco Azorín

Versión

Joaquín Hinojosa

Dirección

Carles Alfaro

A propósito de este lindo don Diego

Joaquín Hinojosa | Autor de la versión del montaje

La llamada “comedia de figurón” es aquella cuya trama gira en torno de un personaje, tan desmedido en una faceta de su carácter, tan obsesionado y cegado por ella que, alejado de la realidad, vive aislado en un mundo aparte, acomodado en un realidad ficticia muy diferente de la que perciben los demás. Una realidad propia y paralela que él conforma permanentemente según la lógica de su monomanía. Estamos pues, ante un conflicto eterno del teatro y de la vida: el individuo y la sociedad, lo personal y lo colectivo, en definitiva, el aislamiento o la integración.

Esta actitud, no esencialmente distinta de la de un personaje trágico, en otro terreno teatral nos llevaría a la tragedia. Pero la misma actitud, llevada hasta extremos ridículos y absurdos, como es el caso de los grandes personajes de Molière y aquí el de don Diego, se convierte en el eje, irresistiblemente cómico, de una serie de enredos y contraenredos arquetípicos de la comedia barroca española. Y *El lindo don Diego*, es una de las piezas más acabadas y mejor construidas de tal modelo teatral, en la que Moreto logra dibujar un excelso tipo cómico que, una vez conocido, perdura en el recuerdo.

He aceptado la responsabilidad y el honor de revisar esta obra buscando, cuando me ha parecido necesario, que las palabras llevaran con la mayor claridad posible su significado al espectador de hoy y también, para facilitar la comprensión, suprimiendo la excesiva reiteración de prolijas argumentaciones con las que algunos personajes justifican sus razones. Pero, sobre todo, asumiendo con humildad que, en esta ocasión, mi trabajo consistía en ponerme al servicio de un determinado proyecto de puesta en escena, acomodando el texto a las necesidades –verbales y narrativas, formales y de contenido– que, a lo largo de los ensayos, se fueran imponiendo como específicas de este montaje.

Pero todo ello, cuidando siempre con mimoso rigor que, pese a los cambios, supresiones y añadidos, permanecieran incólumes el “sabor barroco” del conjunto y “el toque Moreto”, este último muy perceptible cuando uno se sumerge intensa y obsesivamente en los versos de la obra: sus ingeniosos e hilarantes neologismos, sus “rimas tipo” de asombrosa musicalidad y capacidad expresiva, y su desternillante humor verbal que, estoy seguro, con gusto haría suyo hasta el mismísimo Groucho Marx.

Era la del autor una voluntad conservadora al escribir esta pieza –no podía ser de otra manera en la época– y en todo momento el decoro y el recato, como no dejan de recordarnos Inés y Leonor, presiden la acción dejando siempre a salvo el respeto a la obediencia debida y a la jerarquía familiar. Nada pues de un feminismo adelantado (como tantas veces se nos intenta forzar a ver en textos donde es imposible su existencia), ni de planteamientos ideológicos propios de siglos posteriores. Pero el ingenio de Moreto se las arregla para –sin poner nunca en cuestión el orden establecido por injustas y descabelladas que sean sus pretensiones– hacer que *el lindo*, cegado por su obsesión, caiga en las trampas que le tiende Mosquito, *el gracioso*, factótum de la comedia y único personaje que, por ser ajeno a las convenciones, puede competir con don Diego. Desveladas, gracias a los enredos de Mosquito, las intenciones, el egoísmo y la verdadera naturaleza del *lindo*, el padre de las jóvenes comprende su error al pretender tan inadecuado casamiento y, ante las nuevas circunstancias, cambia de opinión, con lo que “el orden” permanece triunfante, pero ahora para gusto y felicidad de los enamorados.

Compañía Nacional de Teatro Clásico

Directora Helena Pimenta

Directora adjunta
Chusa Martín

Gerente
Elena Lafuente

Director técnico
Fernando Ayuste

Coordinación artística
Cris Lozoya

Asesora técnica
Fernanda Andura

**Adjunto a dirección
de producción**
Jesús Pérez

Jefa de prensa
M^a Jesús Barroso

**Jefa de publicaciones
y actividades culturales**
Mar Zubieta

Jefa de sala y taquillas
Graciela Andreu

Adjunto a dirección técnica
Raúl Sánchez

Coordinador de medios
Javier Díez Ena

Secretario de dirección
Juan Antonio Somoza

Administración
Mercedes Domínguez
Víctor Sastre
M^a Teresa Martín

Carlos López
Nuria Sánchez

Ayudantes de producción
Esther Frías
Belén Pezuela
María Torrente

**Secretaría de
dirección adjunta**
Julia Nieto

Oficina técnica
José Luis Martín
Susana Abad
Víctor Navarro
José Manuel Román

Maquinaria
Daniel Suárez
Manuel Camín
Juan Ramón Pérez
Brígido Cerro
Enrique Sánchez
Francisco M. Pozón
Ismael Martínez
Osvaldo Habibi
Francisco José Mayorga
José M^a García
Alberto Vicario
Juan Francisco Guerrero
Eduardo Cubo
Imanol Barrencua

Electricidad
Manuel Luengas
Javier Hernández
Arturo Dosal

Pablo Sesmero
José M^a Herrera
Juan Carlos Pérez
César García
Jorge Juan Hernanz
José Vidal Plaza
José Ramón Bugallo
Santiago Antón
Tomás Pérez
Isabel Pérez

Audiovisuales
Ángel M. Agudo
José Ramón Pérez
Alberto Cano
Ignacio Santamaría
Neftalí Rodríguez

Utilería
Pepe Romero
Emilio Sánchez
Adriana Veyrat
Arantza Fernández
Pedro Acosta
Luis Miguel Puerta
Julio Martínez
Paloma Moraleda

Sastrería
Adela Velasco
M^a José Peña
M^a Carmen García
Rosa M^a Sánchez

Peluquería
Petra Domingo
Antonio Román
José Antonio Castillo

Maquillaje
Carmen Martín
Sofía López
Marta Somolinos

Apuntadora
Blanca Paulino

Regiduría
Rosa Postigo
Dolores de la Torre
Elena Sanz

Oficiales de sala
José Luis Molinero
Rosa M^a Varanda
Rufino Crespo

Taquillas
Julia Vega
Julián Cervera
Carmen Cajigal

Conserjes
José Luis Ahijón
Lucía Ortega

Mantenimiento
José Manuel Martín
Miguel Ángel Muñoz
Instalaciones
y tratamientos

Recepción
Cobra servicios
auxiliares

Seguridad
Prosegur compañía
de seguridad

Dirección artística y gestión
C/ Príncipe, 14, 28012 Madrid
(Metro Sevilla y Sol)
Teléfono: 91 532 79 28
Fax: 91 522 46 90

Representación y taquilla
Sede temporal de la Compañía:
Teatro Pavón, c/ Embajadores, 9
Teléfono: 91 528 28 19